

Onsdagen den 3 juli 2013

P7_TA(2013)0304

Den politiska överenskommelsen om den fleråriga budgetramen

Europaparlamentets resolution av den 3 juli 2013 om den politiska överenskommelsen om den fleråriga budgetramen 2014–2020 (2012/2799(RSP))

(2016/C 075/07)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av artiklarna 310, 311, 312 och 323 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget),
- med beaktande av sin resolution av den 23 oktober 2012 i syfte att uppnå ett positivt resultat av förfarandet för godkännande av den fleråriga budgetramen för 2014–2020 ⁽¹⁾,
- med beaktande av sin resolution av den 13 mars 2013 om Europeiska rådets slutsatser av den 7–8 februari 2013 avseende den fleråriga budgetramen ⁽²⁾,
- med beaktande av Europeiska rådets slutsatser som antogs 8 februari 2013,
- med beaktande av Europeiska rådets slutsatser som antogs den 28 juni 2013,
- med beaktande av artikel 110.2 och 110.4 i arbetsordningen.

1. Europaparlamentet välkomnar den politiska överenskommelse som den 27 juni 2013 nåddes på högsta politiska nivå mellan parlamentet, rådets ordförandeskap och kommissionen om den fleråriga budgetramen 2014–2020, efter långa och krävande förhandlingar. Parlamentet medger att det irländska ordförandeskapets ansträngningar har haft stor betydelse för uppnåendet av denna överenskommelse.

2. Europaparlamentet betonar att det tack vare parlamentets beslutsamhet under förhandlingarna för första gången har antagits ett antal bestämmelser som kommer att vara avgörande för att göra den nya budgetramen genomförbar, konsekvent, transparent och mer lyhörd för allmänhetens behov i EU. Parlamentet betonar särskilt de nya föreskrifterna avseende översynen av den fleråriga budgetramen, flexibilitet, egna medel samt budgetens enhet och öppenhet, vilka utgjorde centrala prioriteringar för parlamentet under förhandlingarna.

3. Europaparlamentet är berett att tidigt i höst rösta om förordningen om den fleråriga budgetramen och det nya interinstitutionella avtalet, så snart nödvändiga tekniska och rättsliga villkor för slutförandet av relevanta texter är uppfyllda, så att det interinstitutionella avtalet avspeglar den övergripande överenskommelse som nåtts mellan rådet och parlamentet.

4. Europaparlamentet upprepar emellertid sin ståndpunkt, återgiven i ovan nämnda resolution av den 13 mars 2013 om den fleråriga budgetramen, att förordningen om den fleråriga budgetramen inte kommer att godkännas såvida det inte föreligger en absolut garanti för att de utestående betalningskraven för 2013 kommer att få full täckning. Parlamentet förväntar sig således att rådet kommer att fatta ett formellt beslut om förslaget till ändringsbudget 2/2013 avseende ett belopp på 7,3 miljarder euro senast i samband Ecofinrådets möte den 9 juli 2013. Parlamentet kräver att rådet står fast vid sitt politiska åtagande att utan dröjsmål anta ytterligare en ändringsbudget för att undvika eventuella brister i betalningsbemyndigandena som skulle kunna leda till ett strukturellt underskott i EU:s budget i slutet av 2013. Parlamentet bekräftar att det inte kommer att godkänna förordningen om den fleråriga budgetramen eller att det inte kommer att anta 2014 års budget förrän denna nya ändringsbudget, som täcker det återstående underskott som fastställts av kommissionen, har antagits av rådet.

5. Europaparlamentet betonar vidare att förordningen om den fleråriga budgetramen inte lagligen kan antas om det inte föreligger en politisk överenskommelse om de relevanta rättsliga grunderna, särskilt i fråga om punkter som också speglas i förordningen om den fleråriga budgetramen. Parlamentet är berett att så snart som möjligt slutföra förhandlingarna om de rättsliga grunderna för alla fleråriga program och bekräftar på nytt att det håller fast vid principen att "inget är överenskommet förrän allt är överenskommet". Parlamentet kräver att parlamentets lagstiftningsbefogenheter enligt Lissabonfördraget respekteras fullt ut, och uppmanar rådet att korrekt förhandla om alla delar av de rättsliga grunderna som rör den fleråriga budgetramen. Parlamentet välkomnar de politiska överenskommelser som hittills har nåtts om flera nya fleråriga EU-program.

⁽¹⁾ Antagna texter, P7_TA(2012)0360.

⁽²⁾ Antagna texter, P7_TA(2013)0078.

Onsdagen den 3 juli 2013

6. Europaparlamentet är medvetet om den budgetkonsolidering som pågår i medlemsstaterna. Parlamentet anser emellertid att den totala nivån på den kommande fleråriga budgetramen, i den form den har beslutats av Europeiska rådet, inte är tillräcklig för att nå EU:s politiska mål och säkerställa ett framgångsrikt genomförande av Europa 2020-strategin. Parlamentet befarar att denna anslagsnivå inte är tillräcklig för att EU ska förfoga över de medel som behövs för att EU på ett samordnat sätt ska återhämta sig från krisen och gå styrkt ur den. Parlamentet beklagar att medlemsstaterna fortsätter att underskatta EU-budgetens roll för och dess bidrag till en förstärkning av den ekonomiska styrningen och budgetsamordningen i hela EU. Parlamentet befarar dessutom att så låga tak i den fleråriga budgetramen avsevärt kommer att minska parlamentets handlingsutrymme i de årliga budgetförfarandena.

7. Europaparlamentet betonar hur viktigt det är att den kommande fleråriga budgetramen senast i slutet av 2016 obligatoriskt ses över och därefter revideras, så att det blir möjligt för nästa kommission och parlament att ompröva EU:s politiska prioriteringar, anpassa den fleråriga budgetramen till nya utmaningar och behov och ta full hänsyn till de senaste makroekonomiska prognoserna. Parlamentet vidhåller att kommissionens obligatoriska översyn av både utgifts- och intäktsidorna i EU:s budget måste åtföljas av ett lagstiftningsförslag om en revidering av förordningen om den fleråriga budgetramen, i enlighet med vad som anges i den förklaring från kommissionen som är bifogad till den förordningen. Parlamentet har för avsikt att göra en sådan obligatorisk översyn av den fleråriga budgetramen till ett centralt krav i samband med att kommissionens nya ordförande insätts i sitt ämbete.

8. Europaparlamentet upprepar hur oerhört viktigt det är med den ökade flexibiliteten i den fleråriga budgetramen 2014–2020 för att man till fullo ska kunna utnyttja budgetramens respektive tak för åtaganden (960 miljarder euro) och betalningar (908,4 miljarder euro), i enlighet med Europeiska rådets krav. Parlamentet välkomnar därför rådets godkännande av två viktiga förslag från parlamentet, nämligen inrättandet av en samlad marginal för betalningar och en samlad marginal för åtaganden, vilket kommer att göra det möjligt att automatiskt överföra outnyttjade anslag från ett budgetår till nästa. Parlamentet beklagar dock de begränsningar som rådet har ställt upp (i fråga om tid eller belopp), vilket kan hämma ett fullständigt utnyttjande av dessa instrument. Parlamentet anser att en förbättring av dessa mekanismer bör ingå som en fullfjädrad del i den översyn av den fleråriga budgetramen som kommissionen ska föreslå efter valet.

9. Europaparlamentet betonar att de nya flexibilitetsreglerna för åtaganden under den fleråriga budgetramen 2014–2020 bör möjliggöra kompletterande anslag för program som är knutna till tillväxt och sysselsättning, särskilt initiativet om sysselsättning för unga, i syfte att säkerställa kontinuerlig finansiering och maximera ett effektivt utnyttjande av de överenskomna taken.

10. Europaparlamentet välkomnar tidigareläggningen 2014/2015 av anslag för initiativet för sysselsättning för unga, och vidhåller att extra anslag kommer att behövas 2016 för att säkerställa programmets hållbarhet och effektivitet.

11. Europaparlamentet betonar att det som ett resultat av parlamentets beslutsamhet kommer att ske en tidigareläggning av anslag 2014/2015 även för Horisont 2020, Erasmus och Cosme, i syfte att minska den finansieringsklyfta som råder mellan berörda anslag i 2013 och 2014 års budgetar. Parlamentet betonar dessutom att det är mycket viktigt att ytterligare anslag även görs tillgängliga för den digitala agendan.

12. Europaparlamentet välkomnar att det har vidtagits åtgärder för att möjliggöra ytterligare en ökning på högst 1 miljard euro för livsmedelsutdelningsprogrammet för de medlemsstater som vill använda den ökningen för att hjälpa de personer som har det sämst ställt i unionen. Parlamentet förväntar sig att rådet och parlamentet så snart som möjligt kommer överens om formerna för genomförandet av detta åtagande inom ramen för de pågående förhandlingarna om den rättsliga grunden för programmet ifråga.

13. Europaparlamentet beklagar att rådet inte har lyckats göra några framsteg i fråga om reformen av systemet för egna medel på grundval av de lagstiftningsförslag som har lagts fram av kommissionen. Parlamentet betonar att EU:s budget bör finansieras via verkliga egna medel, enligt vad som fastställs i fördraget, och är därför villigt att arbeta för en reform som minskar de BNI-baserade bidragen till EU:s budget till högst 40 procent. Parlamentet förväntar sig därmed att den gemensamma förklaringen om egna medel som de tre EU-institutionerna har kommit överens om ska göra det möjligt att nå konkreta framsteg, särskilt med tanke på halvtidsöversynen/revideringen av den fleråriga budgetramen. Parlamentet förespråkar därför att högnivågruppen om egna medel ska sammankallas i samband med det formella antagandet av den fleråriga budgetramen och att den ska ges mandat att undersöka alla aspekter av reformen av systemet med egna medel.

14. Europaparlamentet välkomnar resultatet av förhandlingarna om EU-budgetens enhet och öppenhet. Parlamentet anser att en eventuell framtida "budget för euroområdet" antingen bör införlivas i eller bifogas till EU:s budget.

Onsdagen den 3 juli 2013

15. Europaparlamentet anser att det förfarande som ledde fram till denna överenskommelse om den fleråriga budgetramen 2014–2020 är mycket beklagligt eftersom det i själva verket har berövat parlamentet på dess verkliga befogenheter i budgetfrågor, vilka slås fast i EUF-fördraget. Parlamentet anser att de många möten som hållits under de senaste åren mellan parlamentets delegation och de olika ordförandeskapen i rådet vid sidan av relevanta möten i rådet (allmänna frågor), liksom delegationens deltagande i informella rådsmöten om den fleråriga budgetramen inte har tjänat något verkligt syfte, eftersom de inte på något sätt påverkat vare sig förhandlingarnas anda, tidsplan eller innehåll eller rådets ståndpunkt, inbegripet behovet av att skilja mellan budgetramsöverenskommelsens rättsliga och budgetmässiga aspekter.

16. Europaparlamentet uppmanar därför parlamentets budgetutskott att i samarbete med utskottet för konstitutionella frågor dra nödvändiga slutsatser och lägga fram nya förslag om formerna för sådana förhandlingar, i syfte att säkerställa att hela budgetförfarandet är både demokratiskt och öppet till sin natur.

17. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till Europeiska rådet, rådet, kommissionen, medlemsstaternas parlament och regeringar samt till övriga berörda institutioner och organ.

P7_TA(2013)0314

Trafiksäkerhet

Europaparlamentets resolution av den 3 juli 2013 om trafiksäkerhet 2011–2020 – de första milstolparna i arbetet för en skadestrategi (2013/2670(RSP))

(2016/C 075/08)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sin resolution av den 27 september 2011 om europeisk trafiksäkerhet 2011–2020 ⁽¹⁾,
- med beaktande av sin resolution av den 15 december 2011 om färdplan för ett gemensamt europeiskt transportområde – ett konkurrenskraftigt och resurseffektivt transportsystem ⁽²⁾,
- med beaktande av kommissionens meddelande *Mot ett europeiskt område för trafiksäkerhet: politiska riktlinjer för trafiksäkerhet 2011–2020* (COM(2010)0389),
- med beaktande av kommissionens arbetsdokument *On the Implementation of objective 6 of the European Commission's policy orientations on road safety 2011-2020 – First milestone towards an injury strategy* (SWD(2013)0094),
- med beaktande av yttrandet från Regionkommittén om politiska riktlinjer för trafiksäkerhet 2011–2020 ⁽³⁾,
- med beaktande av den av Världsbanken och WHO 2004 gemensamt publicerade rapporten *World report on road traffic injury prevention*,
- med beaktande av sin resolution av den 3 juli 2012 om eCall: en ny 112-tjänst för medborgarna ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ EUT C 56 E, 26.2.2013, s. 54.

⁽²⁾ EUT C 168 E, 14.6.2013, s. 72.

⁽³⁾ EUT C 166, 7.6.2011, s. 30.

⁽⁴⁾ Antagna texter, P7_TA(2012)0274.